

transporter le public et de l'attirer en foule au Théâtre Lyrique.

Les succès que Mme. Carvalho remportait à Paris retentirent bientôt par toute l'Europe, et Londres surtout voulait entendre et apprécier la grande artiste. Chaque année, elle prit l'habitude d'aller passer trois mois sur une des scènes italiennes de cette ville, où ses triomphes ne furent pas moins éclatants. Dans les dernières années de la direction de son mari, elle fit encore au Théâtre Lyrique, deux créations qui lui firent le plus grand honneur : *Mireille* et *Roméo et Juliette*. Puis M. Carvalho ayant dû se retirer, en 1869, Mme. Carvalho fut engagée à l'Opéra, où elle se fit surtout applaudir dans le rôle de Marguerite des *Huguenots*, et où elle reparut ensuite dans *Faust*, qui avait passé au répertoire de ce théâtre, et dans *Hamlet*, où son succès fut éclatant. En 1872, Mme. Carvalho rentra à l'Opéra Comique, se montra d'abord dans l'*Ambassadrice*, et dans le *Pré aux Clercs*, puis fit remonter pour elle deux des ouvrages qui lui avaient été des plus favorables au Théâtre Lyrique : *Roméo et Juliette*, et *Mireille*, enfin en 1875, elle rentra de nouveau à l'Opéra.

La voix de Mme. Carvalho est un *soprano-sfogato* d'une étendue de plus de deux octaves, d'un timbre délicieux, d'une étonnante agilité, d'une souplesse et d'une égalité prodigieuses. Le volume et la puissance ne sont pas les qualités distinctives de ce magnifique instrument, mais à force d'art, de travail, de goût, la cantatrice obtient des effets véritablement merveilleux. La pose et l'émission de la voix sont superbes, le style est très pur, la phrase magistrale et l'un des plus puissants moyens d'action de l'artiste sur le public est dans les oppositions de *forte* au *piano* et *vice-versa*. Il faut ajouter que Mme. Carvalho se sert du chant à *mezza voce* avec un art sans pareil. On peut lui reprocher seulement une certaine dureté dans le passage du registre de poitrine à la voix de tête, qu'elle exécute parfois d'une façon un peu brusque et un peu rauque. Cette réserve faite, il est juste de constater que Mme. Carvalho est une artiste d'un ordre absolument supérieur, d'un talent si achevé qu'on ne sait pas trop qui pourra lui succéder lorsque, dans un temps qui ne peut être fort éloigné, la fatigue l'obligera d'abandonner définitivement la scène et de terminer sa brillante carrière.

On a vu que le frère aîné de Mme. Carvalho, *Amédée-Félix-Miolan* était mort chef d'orchestre à la Nouvelle-Orléans. Son second frère *Alexandre*, qui avait acquis un talent distingué sur l'orgue-harmonium et qui fut longtemps attaché au Théâtre-Lyrique, est mort à Paris le 26 avril 1873. Il avait publié un certain nombre de compositions pour son instrument.

Appreciations de la Presse.

—Nous avons reçu la dernière livraison du *Canada Musical*. Cette revue mérite à plusieurs titres d'être encouragée, surtout par les amateurs de musique. *L'Événement*, Québec, 4 mai.

—Le *Canada Musical* is a journal that will compare favorably with any of its United States contemporaries. It is, we believe, the only French musical paper on this side. *The Score*, Boston, July 1880.

—Le *Canada Musical*. Cet intéressant journal, dont M. A. J. Boucher est l'éditeur-proprétaire, vient d'en-

trer dans sa septième année d'existence. Nos félicitations à notre confrère. *La Minerve*, 7 mai.

—Nous accusons réception de la livraison du mois de mai du *Canada Musical*, revue artistique et littéraire. Cette livraison contient une variété d'écrits, traitant de l'art musical. (Suit le sommaire.) *Le Canadien*, Québec, 5 mai.

—La malle nous apporte, pour la deuxième fois, le *Canada Musical*, publication mensuelle qui fait honneur à l'éditeur, M. Boucher, et qui contient les dernières nouvelles musicales, de même que les morceaux musicaux les plus frais. Les amateurs de musique ne peuvent s'en passer. *Le Moniteur Acadien*. Shédiac, N. B., 10 juin.

—Le *Canada Musical*. (A. J. Boucher, Editor and Proprietor.) This journal, which with the present number enters the seventh year of its existence, proves itself more worthy of support on every appearance, and by its intelligent criticism and the quantity of interesting matter it contains commends itself to all musicians. *Montreal Gazette*, 5th May.

—Le *Canada Musical*, est entré, le 1er mai, dans sa septième année d'existence. A cette occasion nous félicitons M. A. J. Boucher, le propriétaire, sur les succès qu'il a remportés jusqu'à ce jour. Le *Canada Musical* devrait être reçu par toute personne qui s'occupe de musique. Le prix d'abonnement n'est que d'une piastre par an. *La Patrie Nouvelle*, Cohoes, N.-Y., 12 mai.

—Nous accusons réception avec plaisir du premier numéro de la septième année du *Canada Musical*, revue artistique et littéraire paraissant le premier de chaque mois à Montréal. Voici le sommaire de cette intéressante publication :..... Comme on le voit, chaque numéro contient un morceau de musique et un intéressant feuilleton. M. J. A. Boucher en est l'éditeur-proprétaire. Le travail typographique de cette revue est parfait. Nos remerciements pour ce gracieux envoi. *La Concorde*, Trois-Rivières, 5 mai.

—Nous accusons réception du 1er numéro de la septième année du *Canada Musical*. Outre une belle romance, dont la musique est de Fréd. Boissière, cette livraison contient une foule de renseignements et de causeries sur la musique et les musiciens, et un beau feuilleton, par le célèbre romancier Paul Féval. Nous félicitons M. Boucher sur le succès toujours croissant qu'a obtenu son intéressante publication, et nous ne pouvons trop recommander le *Canada Musical* aux amateurs de bonne musique et de bonne littérature. *Le Messenger*, Lewiston, Maine, 20 mai.

—Avec le numéro du 1er courant, le *Canada Musical* est entré dans sa septième année de publication. Chacun se réjouira de l'innovation opérée par ce journal, à l'occasion de son sixième anniversaire. Désormais, chaque livraison contiendra une addition de huit pages entièrement consacrées à la publication d'un feuilleton intéressant. Ceci permettra en même temps d'augmenter les matières musicales, rapports de concerts et autres. Cette revue devrait être, à l'avenir, entre les mains, non seulement des amateurs de musique, mais aussi de ceux qui savent apprécier la bonne littérature. *Le Jean-Baptiste*, Northampton, Mass., 12 mai.

—Le *Canada Musical* nous arrive, abordant sa 7ème année, agrandi et plus intéressant que jamais. La venue du printemps, le réveil de la nature ont évidemment exercé sur notre délicat confrère une influence encore